

**ROZBUDOWA DROGI GMINNEJ, ULICY  
MYŚLIWSKIEJ,  
NA ODCINKU OD UL. LIPOWSKIEJ DO REJONU UL.  
LEŚNEJ  
W GODZISZCE**

**PROJEKT WYKONAWCZY**

Branża: **teletechniczna**

Inwestor: **Gmina Buczkowice, ul. Lipowska 730, 43-374 Buczkowice**

**Projektował:**

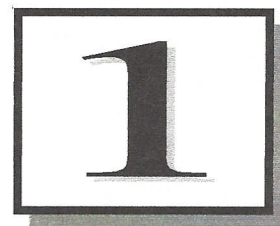
**inż. Marek CZURCZAK**  
upr. 1620/99/U  
w specjalności telekomunikacyjnej

**inż. Marek CZURCZAK**  
Upr. bud. nr 1620/99/U P.I.T. i P. W-wa  
do projektowania i kierowania robotami w telekomu-  
nikacji w zakresie linii, instalacji i urządzeń linkowych  
43-300 Białsko-Biała, ul. Wincentego Pola 8A



**Opracował:**

**Zdzisław STASZEK**



**Bystra, kwiecień 2015**

## **SPIS TREŚCI:**

### **I. OPIS TECHNICZNY**

1. Dane ogólne
  - 1.1. Przedmiot projektu
  - 1.2. Podstawa opracowania
  - 1.3. Inwestor
  - 1.4. Zakres rzeczowy
2. Przebudowa sieci napowietrznej
3. Przebudowa kabla rozdzielczego
4. Przekładka kabla ziemnego
5. Uziemienia
6. Zestawienie kabli instalacyjnych
7. Zestawienie kabla rozdzielczego
8. Demontaż sieci
9. Stosowane normy i zarządzenia
10. Uwagi końcowe
11. Zestawienie podstawowych materiałów

### **II. ZAŁĄCZNIKI**

1. Warunki techniczne
2. Oświadczenie projektanta
3. Uprawnienia projektanta i zaświadc. o przynależności do ŚOIIB

### **III. RYSUNKI**

1. Projekt zagospodarowania terenu – rys. nr 1/1, 1/2
2. Schemat rozwinięty – rys. nr 2

## I. OPIS TECHNICZNY

### 1. Dane ogólne

#### 1.1. Przedmiot projektu

Przedmiotem projektu jest przebudowa sieci telekomunikacyjnej Orange Polska w związku z rozbudową drogi gminnej, ul. Myśliwskiej na odcinku od ul. Lipowskiej do rejonu ul. Leśnej w Godziszce.

#### 1.2. Podstawa opracowania

- dokumentacja geodezyjna
- warunki techniczne wydane przez Orange Polska pismem TODDKA/WT.215-2920/15 z dnia 16-01-2015 r.
- inwentaryzacja sieci w terenie

#### 1.3. Inwestor

Gmina Buczkowice, 43-374 Buczkowice, ul. Lipowska 730

#### 1.4. Zakres rzeczowy

Budowa kabli instalacyjnych	km –	0,099
	-----	
	km par –	0,453
Budowa kabla rozdzielczego	km –	0,014
	-----	
	km par –	0,140

## 2. Przebudowa kabli napowietrznych

Zaprojektowano przebudowę napowietrznej sieci telekomunikacyjnej wzdłuż przy ulicy Myśliwskiej wspartej na słupach telekomunikacyjnym i energetycznym. W tym celu w miejscu wskazanym na mapie sytuacyjnej należy wybudować bliźniaczy słupy obiektowy o oznaczeniu BIUA03A/0007B z dwiema belkami ustojowymi, poprzecznikiem, instalacją odgromową i puszką kablową.

W puszcze kablowej zamontować 10-parową, rozłączną łączówkę szczelinową z zespołem odgromnikowo - przeciwprzepięciowymi. Pomiędzy puszką kablową a poprzecznikiem zamontować rurkę RHDPEØ40/2, dla prowadzenia kabli.

Od projektowanego słupa obiektowego BIUA03A/0007B wybudować następujące kable:

- kabel XzTKMXpwn 7x2x0,5 do słupa energetycznego – dł. 31,0/39,0 m
- kabel XzTKMXpwn 3x2x0,5 do budynku nr 108 – dł. 23,0/29,0 m
- kabel XzTKMXpwn 3x2x0,5 do budynku nr 347 – dł. 25,0/31,0 m

Po wybudowaniu słupa i kabli należy dokonać przełączenia czynnych łączy abonenckich. Do podwieszenia kabli zastosować zawiesia do kabli samowiszących.

W puszkach połączenia wykonać przy pomocy złączy konektorowych żelowanych pojedynczych. Przebudowę w/w kabli należy wykonać poprzez wybudowanie nowych odcinków i przełączeniu w puszkach kablowych. Przełączenie wykonać bezprzerwowo.

Wysokość zawieszenia kabli powinna być taka, aby przy największym zwisie normalnym odległość pionowa najniższej zawieszonego przewodu nie była mniejsza niż:

- 5 m od powierzchni drogi przy skrzyżowaniu z drogami publicznymi kołowymi,
- 4 m od powierzchni wjazdów do posesji,
- 3 m od powierzchni ziemi dla linii biegnących wzdłuż dróg kołowych w okręgach gęsto zaludnionych w miejscach niedostępnych dla pojazdów.

Do budowy zastosować kable miejscowe pęczkowe, o izolacji z polietylenu piankowego z jedną lub dwiema warstwami z polietylenu jednolitego, o powłoce polietylenowej z zaporą przeciwwilgociową, wypełnione, typu XzTKMXpwn o średnicy żyły 0,5 mm, zgodne z normą ZN-96/TPS.A.-029. Telekomunikacyjne kable miejscowe o izolacji i powłoce polietylenowej, wypełnione. Wymagania i badania.

Przebudowę instalacji wykonać zgodnie z normą ZN-96/TPS.A.-035 Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.

### **3. Przebudowa kabla rozdzielczego**

Do nowego słupa obiektowego BIUA03A/0007B należy wybudować odcinek kabla rozdzielczego. W tym celu zlokalizować przebieg istniejącego kabla, rozebrać nawierzchnię i w obecności przedstawiciela ORANGE ręcznie odkopać kabel. Następnie od punktu „A” do słupa wykopać rów kablowy o głębokości 0,8m i na warstwie piasku ułożyć odcinek kabla XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5 długości 4,0/14,0 m, przykryć warstwą piasku i zasypać warstwami zagęszczanej ziemi aż do pełnego przykrycia. Kabel wyprowadzić po słupie w rurze RHDPEØ40/3,7 i rozszyć w puszcze kablowej.

Wykonać złącze, które umieścić w piasku i zabezpieczyć poprzez przykrycie płytką betonową. W połowie pokrycia kabla ułożyć pomarańczową taśmę ostrzegawczą.

Montaż złącza kablowego wykonać w oparciu o złączki konektorowe żelowane pojedyncze i równoległe oraz wzmocnione osłony złączowe termokurczliwe zgodne z normami ZN-96/TPS.A.-030. Łączniki żył. Wymagania i badania. i ZN-96/TPS.A.-031. Złączowe osłony termokurczliwe arkuszowe wzmocnione. Wymagania i badania.

### **4. Przekładka kabla ziemnego**

Ze względu na zmianę łuku drogi konieczna jest przekładka kabla doziemnego, którego odcinek pozostałby pod drogą.

W tym celu w miejscu wskazanym na planie sytuacyjnym na odcinku pomiędzy punktami „B” i „C” wykopać rów kablowy o długości 66 m i głębokości 0,8 m. Następnie zlokalizować przebieg odcinka kabla do przekładki, rozebrać nawierzchnię i w obecności upoważnionego przedstawiciela ORANGE ręcznie odkopać kabel i przełożyć do rowu kablowego. Kabel wraz z rurami ochronnymi umieścić na warstwie piasku i przykryć warstwą piasku a następnie



kolejnymi warstwami zagęszczanej ziemi aż do pełnego przykrycia. W połowie pokrycia ułożyć pomarańczową taśmę ostrzegawczą.

Ewentualne ubytki uszczelnienia końców rur ochronnych uzupełnić pianką poliuretanową.

Zabezpieczenie wykonać zgodnie z normą ZN-96/TPS.A.-004. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi urządzeniami uzbrojenia terenowego. Ogólne wymagania i badania.

Uszczelnienie końców rur wykonać zgodnie z normą ZN-96/TPS.A.-021. Uszczelki końców rur kanalizacji kablowej. Wymagania i badania.

## 5. Uziemienia

Uziemieniu podlegają piorunochrony, końce linek nośnych kabli, zespoły odgromników –przeciwprzepięciowych oraz zaciski uziemiające w puszkach kablowych.

Wartość uziemienia dla zabezpieczeń przepięciowych puszek kablowych i linek nośnych wynosi  $\leq 20 \Omega$ .

Instalację uziemiającą wykonać zgodnie z normą zakładową ZN-96/TPS.A.-037 Systemy uziemiające obiektów telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

## 6. Zestawienie kabli miejscowych

Lp	Typ kabla	Długość (km)	Zakres (km par)
2	XzTKMXpwn 7x2x0,5	0,039	0,273
3	XzTKMXpwn 3x2x0,5	0,060	0,180
	<b>Razem</b>	<b>0,099</b>	<b>0,453</b>

## 7. Zestawienie kabla rozdzielczego

Lp	Typ kabla	Długość (km)	Zakres (km par)
1	XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5	0,014	0,140
	<b>Razem</b>	<b>0,014</b>	<b>0,140</b>

## 8. Demontaż sieci

Po dokonanej przebudowanie podbudowy i kabli można przystąpić do demontażu odcinków kolizyjnych sieci teletechnicznej, zdemontowany osprzęt i kable przekazać do utylizacji w wyspecjalizowanej firmie.

## 9. Stosowane normy i zarządzenia

Przy wykonaniu robót należy zachować warunki określone m.in. poniższymi przepisami i normami:

- Zarządzeniem Ministra Łączności z 12 marca 1992r. w sprawie zasad i warunków budowy linii telekomunikacyjnych wzdłuż dróg publicznych, wodnych, kanałów oraz w pobliżu lotnisk i w miejscowościach, a także ustalenia warunków, jakim te linie powinny odpowiadać - Monitor Polski Nr 13 poz.95 z 1992r.

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U.05 Nr 219 poz.1864).
- Zarządzeniem Ministra Łączności z 02 września 1997r. w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać linie i urządzenia telekomunikacyjne oraz urządzenia do przesyłania płynów lub gazów w razie zbliżenia się lub skrzyżowania - Monitor Polski Nr 59 poz.567 z 1997r.
- Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 30 lipca 2001r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe - Dziennik Ustaw Nr 97 poz.1055
- ZN-96/TPS.A.-004. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi urządzeniami uzbrojenia terenowego. Ogólne wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-014. Rury z polichlorku winylu (RHDPE). Wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-021. Uszczelki końców rur. Wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-029. Telekomunikacyjne kable miejscowe o izolacji i powłoce polietylenowej, wypełnione. Wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-030. Łączniki żył. Wymagania i badania.
- ZN-11/TPS.A.-031. Złączowe osłony termokurczliwe arkuszkowe, wzmocnione. Wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-035. Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.
- ZN-96/TPS.A.-037. Systemy uziemiające obiektów telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

## 10. Uwagi końcowe

- wszystkie roboty wykonać zgodnie z projektem, normami przy ścisłym przestrzeganiu przepisów BHP
- przed przystąpieniem do robót ziemnych należy zapoznać się dokładnie z usytuowaniem urządzeń podziemnych (naniesionych na planach sytuacyjnych) oraz szczegółowymi warunkami technicznymi wydanymi przez właścicieli tych urządzeń
- dla dokładnej lokalizacji trasy podziemnych urządzeń teletechnicznych należy w miejscu skrzyżowania i zbliżenia wykonać przekopy kontrolne
- w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić przedstawiciela Orange Polska S.A. nadzorującego prace
- przystąpienie do realizacji prac związanych z infrastrukturą Orange Polska S.A. należy zgłosić w formie pisemnej na min. 14 dni roboczych na adres: Orange Polska S.A., Operacyjne Utrzymanie Sieci w Katowicach, 40-163 Katowice, ul. Ordona 13
- zgłoszenie powinno zawierać następujące informacje:
  - projekt wykonawczy (budowlany) pozytywnie zaopiniowany,
  - instrukcję przełączania kabli,
  - pełną nazwę (adres NIP) płatnika faktury za nadzory
  - nazwę wykonawcy, imię i nazwisko kierownika robót posiadającego stosowne uprawnienia oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów (kontakt telefoniczny)
  - uprawnienia kierownika budowy, Inspektora Nadzoru wraz z aktualnym wpisem do Izby Inżynierów
  - harmonogram robót
  - jeden komplet dokumentacji projektowej wraz z kopią zatwierdzonego projektu przez Orange Polska oraz kopią pozwolenia na budowę

- wskazanie osób upoważnionych do potwierdzenia pobytu na budowie przedstawiciela firmy nadzorującej
- inne dokumenty określone na etapie projektowania
- do protokołu odbioru Wykonawca winien dołączyć dokumentację powykonawczą sieci, geodezyjny pomiar powykonawczy, pomiary elektryczne kabli, odbiory z użytkownikami obcego uzbrojenia
- koszty przebudowy infrastruktury Orange Polska S.A. ponosi Inwestor. Jednocześnie Inwestor ponosi odpowiedzialność za ewentualne straty wynikłe z tytułu awarii związanych z przebudową sieci.
- zakończone prace związane z przebudową infrastruktury Orange Polska S.A. należy zgłosić do odbioru wraz z dokumentacją powykonawczą zawierającą min. inwentaryzację powykonawczą geodezyjną, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem.

## 11. Zestawienie podstawowych materiałów

Lp.	Nazwa materiału	Jedn. miary	Ilość jedn.
1	Słup bliźniaczy 6 m	szt	1
2	Szczudło	szt	2
3	Belka ustojowa	szt	2
4	Obejma do szczudła	szt	4
5	Poprzecznik słupa teletechnicznego	szt	1
6	Kabel XzTKMXpwn 7x2x0,5	m	39
7	Kabel XzTKMXpwn 3x2x0,5	m	60
8	Kabel XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5	m	14
9	Puszka kablowa nastupowa	szt	1
10	Zawiesie kabla napowietrznego	szt	6
11	Łączówka szczelinowa rozłączna 10p.	szt	1
12	Zespół odgromnikowy 10p.	szt	1
13	Rura RHDPEØ40/2,9	m	3
14	Rura RHDPEØ40/3,7	m	5
15	Uchwyt rury RHDPEØ40	szt	8
16	Uziom szpilkowy	kpl	1
17	Ostłona łączowa termokurczliwa wzmocniona	szt	1
18	Złączka konektorowa żelowana	szt	30
19	Płyta betonowa 50x50x6	szt	1
20	Taśma ostrzegawcza	m	70
21	Piasek	m <sup>3</sup>	2,5

Orange Polska  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze - Katowice  
Adres do korespondencji:  
ul. Bernardyńska 14, 44-100 Gliwice  
tel.: 33 811 21 13; 32 233 45 87 fax.: 32 396 64 81

Zakład Usług Teletechnicznych  
Zdzisław Staszek  
ul. Sosnowa 32  
43-303 Bielsko-Biała

Gliwice, 05 maj 2015 r.

Numer pisma: TODDKA/WT.215-28289/15

**Temat:** Projekt przebudowy sieci teletechnicznej kolidującej z przebudową ulicy Myśliwskiej w Godziszce.

Szanowny Panie,

W odpowiedzi na Pana pismo dotyczące uzgodnienia projektu budowlano-wykonawczego przebudowy infrastruktury teletechnicznej, Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice uzgadnia projekt przebudowy sieci teletechnicznej kolidującej z przebudową ulicy Myśliwskiej w Godziszce z uwagą: Realizacja powyższego zadania może nastąpić przy zachowaniu następujących warunków.

1. O terminie rozpoczęcia prac należy powiadomić z 14 dniowym wyprzedzeniem. Wniosek i szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na stronie <http://www.orange.pl/pracenainfrastrukturzetp.phtml>. Wypełniony wniosek należy wysłać do Wydziału Utrzymania Usług i Infrastruktury dla strefy Utrzymaniowej Bielsko-Biała, drogą mailową na adres: e-mail: [DISU.RSWUUIBBH@orange.com](mailto:DISU.RSWUUIBBH@orange.com)
2. Zgłoszenie powinno zawierać n/w dokumenty:
  - informacje o wykonawcy robót (pełna nazwa (adres, NIP) płatnika faktury za nadzory),
  - certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych;
  - uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,
  - harmonogram robót,
  - jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez Orange S.A. oraz kopią pozwolenia na budowę),
  - zgody właścicieli gruntów na posadowienie urządzeń teletechnicznych, z adnotacją iż w/w właściciele wyrażają zgodę na umieszczenie urządzeń teletechnicznych nieodpłatnie i zobowiązują się poinformować nowych właścicieli, że taka zgoda została udzielona. Przy braku takich zgód Orange Polska nie wyraża zgody na przebudowę naszych urządzeń.
  - wskazanie osób upoważnionych do potwierdzenia pobytu na budowie przedstawiciela firmy nadzorującej.
  - inne dokumenty określone na etapie projektowania.



Oplaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela ORANGE S.A. zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela ORANGE S.A. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange S.A i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego Orange S.A. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel Orange S.A. wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury Orange S.A. należy zgłosić do odbioru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994r. art. 3 pkt 14, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem;

3. W przypadku braku zgłoszenia, nadzory nie będą pełnione
4. Przed przystąpieniem do prac na kablach światłowodowych należy 30-dniowym wyprzedzeniem i pismo należy kierować na adres: Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2 - Kraków 30-629 Kraków, ul. Dauna 66mail. [EiSl.praceplaKA@orange.com](mailto:EiSl.praceplaKA@orange.com)
5. Wykonawca zobowiązany jest do powiadomienia oraz uzyskania zgody od Dyspozytora Orange Polska na wykonywanie prac na sieci teletechnicznej, powiadomienie należy wysłać mailem z 30-mio dniowym wyprzedzeniem na adres: [Dyspozytor.Katowice@orange.com](mailto:Dyspozytor.Katowice@orange.com)
6. Całość robót należy wykonać zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi, obowiązującymi normami (w tym normami Orange Polska), przepisami Prawa Budowlanego.
7. Przed przystąpieniem do realizacji zadania należy zinwentaryzować zakres sieci teletechnicznej do przebudowy.
8. Przebudowy i zabezpieczenia linii kablowych należy dokonać metodą bezprzerwową. Do czasu przebudowy urządzeń teletechnicznych mogą zmienić się profile kabli i ich ilość.
9. Wszelkie roboty zanikowe w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z urządzeniami telekomunikacyjnymi naszej własności podlegają odbiorowi przez wyznaczoną w tym celu osobę.
10. Wykopy w pobliżu naszych urządzeń podziemnych prowadzić ręcznie po uprzednim wykonaniu przekopów kontrolnych, z zachowaniem szczególnej ostrożności (zabrania się prowadzenia robót sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 metry od zlokalizowanych uprzednio przekopem kontrolnym urządzeń teletechnicznych), w przypadku ich odkrycia fakt ten zgłosić prowadzącemu nadzór.
11. W przypadku uszkodzenia naszych urządzeń obciążymy Inwestora kosztami awarii i poniesionymi stratami eksploatacyjnymi,
12. W związku z tym, że zajętość kanalizacji teletechnicznej może ulec zmianie w okresie od dnia wydania niniejszych warunków do czasu rozpoczęcia przebudowy infrastruktury Orange Polska, Inwestor jest zobowiązany do przebudowy wszystkich kabli znajdujących się w kanalizacji teletechnicznej objętej niniejszymi warunkami technicznymi wg stanu z dnia przekazania Inwestorowi placu budowy.
13. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić upoważnionego przedstawiciela Orange Polska nadzorującego prace.
14. Po wykonaniu prac przebudowy urządzeń teletechnicznych w rejonie projektowanej budowy należy dostarczyć do Orange Polska Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice następujące dokumenty warunkujące dokonanie odbioru:
  - dokumentację powykonawczą, w tym schematy rozwinięte przełączenia kabli
  - dokumentację geodezyjną
  - inwentaryzację trasową (mapy w skali 1 : 1000 lub 1 : 500 (2 egz. całe sekcje))

- szkice polowe
  - wykaz współrzędnych
  - karty studni
  - na dyskietce pomiar geodezyjny w formie pliku (\*.dwg).
  - wykaz zużytych materiałów z podaniem ich producentów
  - pomiary kabli
  - certyfikaty na zabudowane materiały
  - powykonawczy wypis z rejestru gruntów wraz z odpowiednim wrysem na mapach katastralnych potwierdzony przez służby geodezyjne, obejmujący działki na których zostały zlokalizowane urządzenia teletechniczne
  - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy
  - zgody właścicieli parcel na nieodpłatną lokalizację urządzeń teletechnicznych na ich terenie zgodnie z powykonawczym wypisem z rejestru gruntów
  - wyciąg z pozwolenia na budowę w części dotyczącej teletechniki
15. Należy powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji budowlano-wykonawczej, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy drogi.
16. Koszty całości prac – wykonania przebudowy i zabezpieczeń urządzeń teletechnicznych łącznie z dokumentacją projektową - ponosi Inwestor.
17. Całość prac związanych z wykonaną przebudową i zabezpieczeń sieci teletechnicznej podlega odbiorowi przez pracownika Orange Polska
18. Ze względu na przypadki złej, jakości robót, wykonywanych na naszej infrastrukturze przez inwestorów trzecich, związanych z przeróbkami i modernizacją dróg, mostów, skrzyżowań itp., mając na względzie bezpieczeństwo naszych sieci, oraz gwarancję poprawności wykonania prac związanych z przebudową naszych sieci, sugerujemy, aby prace wykonywane były przez firmy posiadające autoryzację Orange Polska
19. Orange Polska rekomenduje ze swojej strony następujące firmy KPRT Sp. z o.o. 40-857 Katowice ul Zamułkowa 8, Etel-Netzwerks S.A. 61-131 Poznań ul Kaliska 21.

Niniejsze uzgodnienie stanowi informację dla celów projektowych; nie tworzy ono żadnych zobowiązań ani nie może być podstawą dla roszczeń finansowych wobec Orange Polska.

Uzgodnienie ważne 12 miesięcy

Z poważaniem

Wiesław Tomaszewski

Starszy Specjalista Wydziału Ewidencji i Zarządzania  
Danymi o Infrastrukturze Katowice

Bielsko-Biała 10. 04. 2015 r.

Projektant: inż. Marek Czurczak  
upr. nr 1620/99/U

Opracował: Zdzisław Staszek

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że Projekt Wykonawczy pn. „Rozbudowa drogi gminnej, ulicy Myśliwskiej, na odcinku od ul. Lipowskiej do rejonu ul. Leśnej w Godziszce – **Przebudowa sieci telekomunikacyjnej Orange Polska**” został wykonany zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, wytycznymi i normami oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej. Projekt jest wykonany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Oświadczam, że przebudowę sieci zaprojektowano zgodnie z warunkami dysponenta oraz że w zakresie przedmiotowego projektu nie wykonano żadnych ulepszeń sieci, które są przedmiotem niniejszego opracowania.

Podpis projektanta

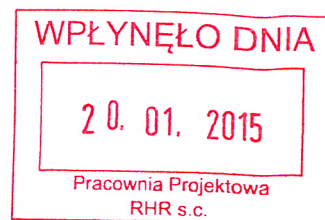
inż. Marek CZURCZAK  
Upr. bud. nr 1620/99/U P.I.T. i P. W-wa  
do projektowania i kierowania robotami w telekomu-  
nikacji w zakresie linii, instalacji i urządzeń liniowych  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Wincentego Pola 8A



Podpis opracowującego

.....





Orange Polska  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze - Katowice  
Adres do korespondencji:  
ul. Bernardyńska 14, 44-100 Gliwice  
tel.: 33 811 21 13; 32 233 45 87 fax.: 32 396 64 81

RHR S.C  
Honorata Radzio, Rafał Radzio  
ul. Handlowa 3  
43-360 Bystra

Gliwice, 16 styczeń 2015 r.

Numer pisma: TODDKAWT.215-2920/15

**Temat:** Warunki techniczne przebudowy sieci teletechnicznej kolidującej z budową chodnika w Godziszce przy ul. Myśliwskiej.

Szanowni Państwo,

W odpowiedzi na Państwa pismo Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice informuje, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą linią napowietrzną teletechniczną oraz kablem ziemnym teletechnicznym na podbudowie słupowej eksploatowaną przez Orange Polska.

W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przebudowę, poza obszar kolidujący:

W zakresie sieci dostępowej:

1. Przebudować słup obiektowy BIUA03A/0007B
  2. Na odcinku od punktu A do słupa obiektowego BIUA03A/0007B przebudować kabel BIUA03A/0007B/XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5
  3. Przebudować sieć abonencką
  4. Na odcinku od punktu B do punktu C kabel odkopać i odsunąć od krawędzi jezdni
  5. Przebudowa oraz zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r.
2. Przełożenie doziemnych urządzeń telekomunikacyjnych zaprojektować zgodnie z normą ZN-96/TPSA-027 i powiązanymi z nią Normami lub ich zaktualizowanymi odpowiednikami możliwie bez przerw w łączności – kable miedziane zrównoległe na obszarze występowania kolizji, zaś w przypadku kabli światłowodowych – maksymalnie zminimalizować przerwy w łączności. Do czasu przebudowy urządzeń teletechnicznych mogą zmienić się profile kabli i ich ilość:
  3. W miejscach skrzyżowań z jezdnią doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość jezdni.
  4. Przebudowywaną sieć należy projektować na terenie, który jest własnością gestora działki lub drogi. W przypadku, gdy nie będzie takiej możliwości i sieć zostanie zaprojektowana na gruntach osób trzecich, Inwestor jest zapewnić zgodę właściciela działki na lokalizację infrastruktury telekomunikacyjnej oraz dostęp do infrastruktury w celu jej konserwacji i utrzymania na rzecz Orange Polska. Zobowiązany jest również do pokrycia jej kosztów. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia osób fizycznych i prawnych z tytułu posadowienia sieci na gruntach osób trzecich będą obciążały Inwestora
  5. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezinventaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez



projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z Orange Polska, a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do Orange Polska, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie przebudowy;

6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej, z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety. W przypadku zmian rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej napowietrznej, z zachowaniem normatywnej wysokości w stosunku do projektowanej niwelety
7. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej przez ZUDP dokumentacji projektowej, oraz na podstawie zatwierdzonej przez Orange Polska. projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach+ płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu+ płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Wydziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice – adres ul. Ordona 13, 40-163 Katowice.
8. Przed złożeniem dokumentacji w Zespole Uzgadniania Dokumentacji, należy uzyskać od Orange Polska, akceptację przedstawionych rozwiązań dotyczących przebudowy urządzeń teletechnicznych kolidujących z w/w inwestycją.
9. Opracowany projekt powinien zawierać szczegółowe dane, dotyczące zakresu sieci telekomunikacyjnej planowanej do wybudowania w pasie drogowym: nr projektu lub jego tytuł, obmiar sieci oraz wyszczególnienie ilości i rodzaju urządzeń kubaturowych znajdujących się w pasie drogowym, przekazywane do właścicieli i zarządców dróg w celu otrzymania Decyzji na zajęcie pasa drogowego;
10. Dokumentacja projektowa powinna zostać sporządzona przez osobę posiadającą uprawnienia do projektowania zgodnie z wymaganiami przepisów Prawa Budowlanego, a także zawierać oświadczenie, o którym mowa w Ustawie Prawo Budowlane, art. 20, pkt 4.;
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu zostaną udzielone **Wydziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice**, po uprzednim umówieniu się na spotkanie (dane dotyczącego linii światłowodowych - sprawę prowadzi **Kryś Mieczysław** – tel. 32-396-63-52 e-mail [Mieczyslaw.Krys@orange.com](mailto:Mieczyslaw.Krys@orange.com)) natomiast dane dotyczące kanalizacji i kabli miedzianych sprawę prowadzi **Wiesław Tomaszewski** – tel. 33-811-21-13; 32 233 45 87 e-mail [Wieslaw.Tomaszewski@orange.com](mailto:Wieslaw.Tomaszewski@orange.com).
12. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z Orange Polska. projektem, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych Orange Polska.;
13. Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia, w trakcie wizji lokalnej, występowania w kanalizacji telekomunikacyjnej kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych firm o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. W przypadku uzyskania informacji o rezerwacjach miejsca w kanalizacji Orange Polska. pod budowę planowanej sieci należy wystąpić do wskazanych operatorów alternatywnych w celu potwierdzenia realizacji ich inwestycji i dokonania odpowiednich ustaleń (Warunki Techniczne na przebudowę). Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowywanej dokumentacji;
14. Koszty projektu, przełożenia, zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych oraz strat wynikłych z tytułu awarii związanych z przebudową, pokrywa naruszający stan istniejący;
15. Roboty budowlano – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym;  
Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmy:
  - Firma Partnerska KPRT Sp. z o.o. 40-857 Katowice ul. Zamułkowa, która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność Orange Polska S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką, jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
  - Firma Partnerska TP Teltech Sp. z o.o. (ul. Bartłomieja 2 02 – 683 Warszawa, tel. 22 549 01 11), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz Orange Polska S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Orange Polska S.A.. zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla Orange Polska S.A. szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci Orange Polska S.A. lub z którym w tym okresie Orange Polska S.A. rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy;

16. Dla prac polegających na przebudowie obiektów budowlanych linii telekomunikacyjnych należy powołać Inspektora Nadzoru zgodnie rozporządzeniem Ministra Infrastruktury Dz.U. Nr 138 poz. 1554, § 2.1 punkt 12 z dnia 04 grudnia 2001r. oraz z wymogami ustawy Prawo Budowlane art. 18 punkt 1-5;
17. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne pisemnie wystąpić z 14 dniowym wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Orange Polska S.A. wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Warunkiem podpisania protokołu odbioru robót przez przedstawiciela Orange Polska S.A jest między innymi przekazanie

do Orange Polska S.A. jednego egzemplarza aktualnej dokumentacji powykonawczej Inwestor zobowiązany jest zgłosić do Orange Polska S.A., prace min. na 14 dni robocze przed przystąpieniem do robót. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). Wykonywanie prac na sieci Orange Polska S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania!

18. Zawiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy kierować na adres Operacyjne Utrzymanie Sieci i Usług w Katowicach – adres ul. Ordona 13, 40-163 Katowice

Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:

- informacje o wykonawcy robót
- certyfikat jakości z serii ISO 9000,
- referencje wydane przez TP S.A. lub innych operatorów telekomunikacyjnych, w zakresie wykonywania prac o zbliżonym charakterze i zakresie rzeczowym,
- wpis w rejestrze lub ewidencji Wykonawcy o przedmiocie działalności obejmującym roboty związane z budową linii telekomunikacyjnych i elektroenergetycznych" (42.22.Z wg PKD 2007),
- wykaz robót związanych z budową lub przebudową sieci, realizowanych przez wnioskującego Wykonawcę w okresie ostatnich 24 miesięcy.
- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,
- harmonogram robót,
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez Orange Polska. oraz kopią pozwolenia na budowę),
- inne dokumenty określone na etapie projektowania,

Oplaty za świadczony nadzór nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela Orange Polska. zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela Orange Polska. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Nadzoru. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele Orange Polska i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu Nadzoru, Orange Polska. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania Protokołu Nadzoru. Przedstawiciel Orange Polska. wskazuje w Protokole Nadzoru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Nadzoru jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

19. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury Orange Polska. należy zgłosić do odbioru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994r. art. 3 pkt. 14, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem;

20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania.

Potwierdzenie przyjęcia powyższych warunków technicznych przez Inwestora proszę przesłać na adres Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice – adres ul. Ordona 13, 40-163 Katowice.

Niniejsze uzgodnienie stanowi informację dla celów projektowych; nie tworzy ono żadnych zobowiązań ani nie może być podstawą dla roszczeń finansowych wobec Orange Polska.

Z poważaniem

Wiesław Tomaszewski

Starszy Specjalista ds. Ewidencji  
i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Katowice





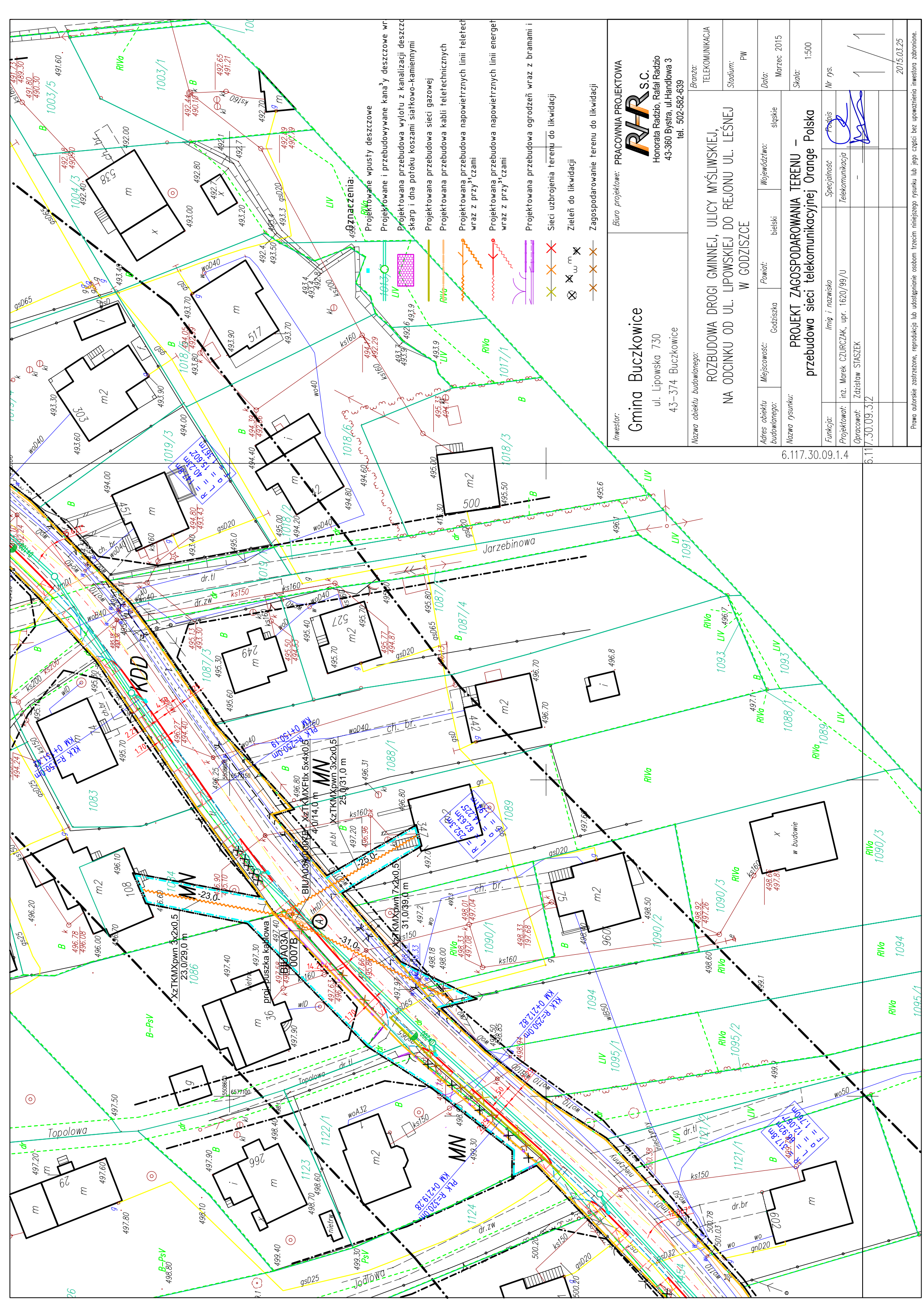


- Oznaczenia:
- Projektowane krawężniki bet. 20x30cm o odstępnici 12cm
  - Projektowane obrzeża chodnikowe
  - Projektowane chodniki
  - Projektowane wpusty deszczowe
  - Projektowane przykanaliki wraz ze studniami potężnymi

Na szerokości zjazdów bramowych oraz w zjazdach w ulice boczne wykonane zostaną obniżenia w linii projektowanych krawężników

Inwestor:		Gmina Buczkowice ul. Lipowska 730 43-374 Buczkowice		Biuro projektowe: PRACOWNIA PROJEKTOWA <b>R/R</b> S.C. Honorata Radzio, Rafał Radzio 43-360 Bystrzyca, ul. Handlowa 3 tel. 502-662-639	
Nazwa obiektu budowlanego:		ROZBUDOWA ULICY MYŚLIWSKIEJ NA ODCINKU OD UL. LIPOWSKIEJ DO REJONU UL. LEŚNEJ W GODZISZCIE		Drogi Stadium: PW	
Adres obiektu budowlanego:		Miejscowość: Godziszka Powiat: bielski Województwo: śląskie		Data: Grudzień 2014	
Nazwa rysunku:		PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		Skala: 1:500	
Funkcja:		Imię i nazwisko: mgr inż. Rafał RADZIO, upr. SLK/0751/PWCO/05		Specjalność: Drogi	
Projektował:		mgr inż. Rafał RADZIO, upr. SLK/0751/PWCO/05		Nr rys. 1	
Data:		12.12.2014r.			





Prawo autorskie zastrzeżone, reprodukcja lub udostępnianie osobom trzecim niniejszego rysunku lub jego części bez upoważnienia inwestora zabronione.



